

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB č. 24/2014

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **AENEA Legal:**

obchodné meno : **AENEA Legal s.r.o.**
sídlo : Jozefská 3, 811 06 Bratislava
IČO : 35 951 125
IČDPH : SK2022048534
zapísaný : obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka číslo: 37254/B
konajúci : JUDr. Marian Garaj, konateľ
bankové spojenie : Tatra banka, a.s.
číslo účtu : 2625727153/1100
(ďalej len „**AENEA Legal**“)

1.2. **Klient:**

názov subjektu : **Dom tretieho veku**
sídlo : Polereckého 2, 851 04 Bratislava
IČO : 30 842 344
konajúci : Mgr. Daniela Palúchová, PhD., MPH, riaditeľka
(ďalej len „**Klient**“)

1.3. AENEA Legal a Klient uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovení zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii v platnom znení (ďalej len „**Zákon o advokácii**“) a zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení Obchodného zákonníka (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) túto zmluvu o poskytovaní právnych služieb.

2. PREAMBULA

2.1. Vzhľadom k tomu, že:

2.1.1 AENEA Legal disponuje odborným a personálnym potenciálom a praktickými skúsenosťami na poskytovanie požadovaných právnych služieb pre Klienta, a zároveň

2.1.2. Klient v súlade s ust. § 102 zákona č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov o verejnom obstarávaní v rámci prieskumu trhu zistil, že cenová ponuka advokátskej kancelárie AENEA Legal s.r.o. bola najúspešnejšia, a preto má záujem na poskytovaní právnych služieb zo strany advokátskej kancelárie AENEA Legal.

- 2.1.3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že celková odplata za poskytovanie Právnych služieb v zmysle podmienok tejto Zmluvy nebude presahovať sumu vo výške 9 999,-Eur (slovom: deväťtisíc deväťstodeväťdesiatdeväť Eur).
- 2.1.4. Zmluvným stranám nie je známa žiadna prekážka, ktorá by im bránila uzavrieť Zmluvu, uzatvárajú medzi sebou Zmluvu, a to za podmienok ďalej v Zmluve uvedených s nasledovným obsahom:

3. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že pojmy používané v Zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti Zmluvy zadané inak, budú mať pre účely Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku 3. Zmluvy.
- 3.2. **"AENEA Legal"** je právnická osoba, advokátska kancelária, ktorá poskytuje právne služby, na základe príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v Zmluve, je oprávnená Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky stanovené v Zmluve.
- 3.3. **"Klient"** je zariadenie sociálnych služieb, rozpočtová organizácia, ktorého zriaďovateľom je Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, ktorý vykonáva svoju činnosť na základe príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v Zmluve, je oprávnený Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky stanovené v Zmluve.
- 3.4. **"Zmluvné strany"** sa v Zmluve spoločne označujú AENEA Legal a Klient; **"Zmluvná strana"** znamená ktorákoľvek zo Zmluvných strán.
- 3.5. **"Zmluva"** je táto Zmluva o poskytovaní právnych služieb ako aj všetky právne dokumenty, ktoré túto Zmluvu dopĺňujú a aktualizujú vrátane všetkých právnych dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v Zmluve resp. na ktoré sa v Zmluve Zmluvné strany odvolávajú.
- 3.6. **"Právne služby"** sú všetky služby a činnosti vrátane materiálnych výstupov z nich vyplývajúcich, ktoré sú AENEA Legal poskytované, dodávané, zabezpečované pre Klienta v súvislosti s plnením jeho záväzkov stanovených Zmluvou alebo v akejkoľvek súvislosti s ňou s tým, že ich rozsah je určený v príslušných ustanoveniach Zmluvy.
- 3.7. **"Odmena"** je hodinová odmena AENEA Legal za ňou vykonané Právne služby podľa Zmluvy vo výške stanovenej v príslušných ustanoveniach Zmluvy.
- 3.8. **"Hotové výdavky"** sú v zmysle § 15 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb preukázateľne vynaložené výdavky v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb podľa Zmluvy, a to najmä súdne poplatky a iné poplatky, výdavky za znalecké posudky, preklady, odpisy.
- 3.9. **"Oprávnené osoby AENEA Legal"** sú JUDr. Marian Garaj, advokát, advokátski koncipienti, prípadní spolupracujúci advokáti alebo iní zamestnanci oprávnení konať vo vzťahu k Oprávneným osobám Klienta v súvislosti s plnením práv a povinností stanovených Zmluvou.
- 3.10. **"Oprávnené osoby Klienta"** sa rozumejú členovia štatutárnych orgánov Klienta, zamestnanci a ostatné osoby, splnomocnení zástupcovia Klienta oprávnení konať vo

vzťahu k Oprávneným osobám AENEA Legal v súvislosti s plnením práv a povinností stanovených Zmluvou.

3.11. "Osoba" je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba odlišná od Zmluvných strán.

3.12. "Dôverné informácie" majú význam uvedený v Zmluve.

4. PREDMET ZMLUVY

4.1. Na základe Zmluvy sa:

4.1.1. AENEA Legal zaväzuje poskytovať Klientovi počas doby trvania Zmluvy Právne služby, a to v rozsahu a za podmienok v Zmluve uvedených;

4.1.2. Klient sa zaväzuje uhrádzať v prospech AENEA Legal odmenu za ňou poskytované Právne služby, a to výške, spôsobom a za podmienok v Zmluve uvedených.

5. ROZSAH PRÁVNÝCH SLUŽIEB

5.1. Predmetom záväzku AENEA Legal je poskytovanie Právnych služieb v nasledovnom rozsahu:

5.1.1. Príprava a pripomienkovanie zmlúv a ich dodatkov,

5.1.2. Kontrola zmlúv doručených od iných subjektov,

5.1.3. Poradenstvo a konzultácie v otázkach právneho charakteru,

5.1.4. Zastupovanie Klienta na súdoch a orgánoch štátnej správy,

5.1.5. pripravovať a spisovať pre Klienta právne stanoviská, iné dokumenty, Klientom vopred požadované písomnosti, a to najmä analýzy, vyjadrenia, odporúčania, návrhy riešení, žiadosti, výzvy, vysvetlenia a pod.,

5.1.6. podľa osobitných požiadaviek Klienta poskytovať právne rady a konzultácie v rámci vybavovania právnej agendy súvisiacej s bežnou činnosťou Klienta, a to so štatutárnym orgánom alebo ním poverenými zamestnancami,

5.1.7. vymáhať pohľadávky Klienta (spisovanie výziev, žalôb, návrhov, riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov) vrátane zastupovania na súdoch a iných orgánoch verejnej moci,

5.1.8. zúčastňovať sa na požiadanie Klienta pri úkonoch a rokovaní medzi Klientom a inými, dotknutými subjektmi,

5.1.9. zastupovať Klienta v konaniach resp. iných úkonoch na súdoch, finančných orgánoch a iných orgánoch verejnej moci,

5.1.10. zastupovať Klienta v trestno-právnych sporoch na strane poškodeného,

5.1.11. spolupracovať pri vypracovaní právnej metodiky interných procesov,

5.1.12. asistovať pri právnych otázkach správneho práva a s tým spojenej komunikácie s orgánmi verejnej správy,

5.1.13. poskytovať pracovnoprávne poradenstvo,

5.1.14. poskytovať právne poradenstvo v oblasti verejného obstarávania,

5.1.15. poskytovať ďalšie právne služby vo všetkých právnych oblastiach podľa požiadaviek Klienta.

- 5.2. Klientovi bude Právne služby poskytovať AENEA Legal a jeho advokátski koncipienti, čím však nie je žiadnym spôsobom obmedzená zodpovednosť AENEA Legal za ňou poskytované Právne služby podľa Zmluvy.

6. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1. AENEA Legal sa zaväzuje chrániť práva a oprávnené záujmy Klienta, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu Klienta považuje za užitočné.
- 6.2. Pokynmi Klienta nie je AENEA Legal viazaná, ak sú tieto v rozpore s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo podľa názoru AENEA Legal zásadným spôsobom odporujú záujmom Klienta s tým, že na nevhodnosť takýchto pokynov je AENEA Legal povinná Klienta upozorniť.
- 6.3. AENEA Legal je povinná poskytovať Právne služby vždy na základe vopred stanovenej mesačnej požiadavky/objednávky Klienta a to najneskôr do 3 dní od e-mailového zaslania požiadavky Klienta. V osobitných prípadoch vzhľadom na náročnosť daných Právnych služieb je možné sa vopred dohodnúť sa aj na dlhšom termíne.
- 6.4. Klient je povinný poskytnúť AENEA Legal všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na plnenie záväzkov AENEA Legal stanovených Zmluvou.
- 6.5. AENEA Legal je povinná postupovať pri plnení svojich záväzkov stanovených Zmluvou s odbornou starostlivosťou.
- 6.6. Plnenie svojich záväzkov stanovených Zmluvou je AENEA Legal povinná uskutočňovať podľa pokynov Klienta a v súlade s jeho záujmami, ktoré AENEA Legal pozná alebo musí poznať.
- 6.7. Zmluvné strany sa dohodli, že od pokynov Klienta sa môže AENEA Legal odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Klienta a AENEA Legal nemôže včas dostať súhlas Klienta.
- 6.8. AENEA Legal je povinná oznámiť Klientovi všetky okolnosti, ktoré boli zistené pri plnení záväzkov stanovených Zmluvou, a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta týkajúcich sa dosiahnutia účelu sledovaného v danej veci.
- 6.9. AENEA Legal je povinná odovzdať Klientovi všetky písomnosti ňou získané pri plnení záväzkov stanovených Zmluvou, a to najmä príslušné zmluvy, dohody, faktúry, záznamy z rokovaní, upomienky a pod.
- 6.10. Klient je povinný odovzdať AENEA Legal všetky ďalšie písomnosti a oznámiť všetky skutočnosti, ktoré sú podľa názoru AENEA Legal nevyhnutné na riadne plnenie záväzkov stanovených Zmluvou alebo takéto plnenie záväzkov uľahčia, a to ihneď po tom, čo o to AENEA Legal požiada Klienta.
- 6.11. Klient je povinný včas informovať AENEA Legal o všetkých skutočnostiach potrebných na zabezpečenie úspešného plnenia záväzkov stanovených Zmluvou.

7. ODMENA

- 7.1. Zmluvné strany sa v súlade s vyhláškou č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a cenovou ponukou AENEA Legal zo dňa

03.10.2014 dohodli, že hodinová odmena za poskytovanie Právnych služieb je vo výške **36,00 Eur** (slovom tridsaťšesť Eur) **bez DPH**, t.j. **43,20 Eur** (slovom: štyridsaťtri Eur a dvadsať eurocentov) **vrátane DPH** (ďalej len „**Odmena**“).

- 7.2. Právo fakturácie Odmeny vzniká AENEA Legal vždy mesačne, a to v prvý deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom boli Právne služby v prospech Klienta poskytnuté.
- 7.3. Klient sa zaväzuje uhradiť AENEA Legal Odmenu najneskôr do tridsať dní (30) dní plynúcich odo dňa vystavenia predmetnej faktúry.
- 7.4. Faktúra vystavená AENEA Legal musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými právnymi predpismi a prílohu so špecifikáciou poskytnutých Právnych služieb.
- 7.5. Klient sa zaväzuje okrem dohodnutej Odmeny uhrádzať AENEA Legal náhradu prípadných Hotových výdavkov. Na refakturovanie Hotových výdavkov zo strany AENEA Legal voči Klientovi a uhradenie Hotových výdavkov Klientom v prospech AENEA Legal sa primerane použijú a vzťahujú ustanovenia o fakturovaní a uhrádzaní Odmeny v zmysle tejto Zmluvy. AENEA Legal bude Hotové výdavky Klientovi fakturovať spoločne s dohodnutou Odmenou a Klient bude Hotové výdavky v prospech AENEA Legal uhrádzať spolu s dohodnutou Odmenou.

8. TRVANIE ZMLUVY

- 8.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na štyri (4) roky plynúce odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy alebo vyčerpaním celkového limitu odmeny 9 999,- Eur, podľa toho ktorá zo skutočností nastane skôr.
- 8.2. Zmluvu možno zrušiť buď dohodou alebo výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán s výpovednou lehotou tri (3) mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola druhej Zmluvnej strane doručená písomná výpoveď.

9. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 9.1. AENEA Legal poskytujúca Právne služby podľa Zmluvy:
 - 9.1.1. je povinná poskytovať Právne služby s náležitou odbornou starostlivosťou s ohľadom na ochranu záujmov Klienta,
 - 9.1.2. zodpovedá Klientovi za škodu, ktorú mu spôsobila v súvislosti s výkonom advokácie podľa osobitných právnych predpisov.

10. PLNOMOCENSTVO

- 10.1. Na jednotlivé konania, pre ktoré bude potrebné udelenie osobitného plnomocenstva zo strany Klienta, sa Klient zaväzuje udeliť AENEA Legal alebo ňou poverenej osobe osobitnú plnú moc vo forme vypracovanej a predloženej AENEA Legal.

11. MLČANLIVOSŤ

- 11.1. Pri dodržaní odseku 11.2. Zmluvy v súvislosti so všetkými informáciami, o ktorých sa Zmluvné strany dozvedia v rámci ich zmluvného vzťahu založeného Zmluvou, a ktoré sú označené ako dôverné, alebo sú na základe iných okolností rozpoznateľné ako obchodné tajomstvo (ďalej len „**Dôverné informácie**“), každá Zmluvná strana bude:
- 11.1.1. počas trvania Zmluvy ako aj po jej ukončení uchovávať v tajnosti a dôvernosti akékoľvek Dôverné informácie, a pokiaľ to nie je pre účely Zmluvy, nebude takéto informácie reprodukovat' ani poskytovať tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívať,
 - 11.1.2. zabezpečiť, že akákoľvek tretia strana, ktorej sú Dôverné informácie sprístupnené dodrží záväzkov mlčanlivosti v zmysle podmienok tohto článku 11. Zmluvy.
- 11.2. Ustanovenia bodu 11.1. Zmluvy sa nevzťahujú na žiadne Dôverné informácie, ktoré:
- 11.2.1. sú alebo sa stali verejnosti známe bez akéhokoľvek porušenia záväzkov alebo pomoci Zmluvných strán,
 - 11.2.2. sú alebo boli odhalené prijímajúcou Zmluvnou stranou samostatne,
 - 11.2.3. boli známe jednej zo Zmluvných strán ešte pred začatím zmluvných rokovaní alebo jej boli poskytnuté treťou stranou.
- 11.3. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje aj na ustanovenia tejto Zmluvy.
- 11.4. Všetky zákonné povinnosti mlčanlivosti zostávajú pre obe Zmluvné strany ustanoveniami bodov 11.1. a 11.2. Zmluvy nedotknuté.

12. KONFLIKT ZÁUJMOV

- 12.1. AENEA Legal sa týmto zaväzuje, že pri plnení svojich záväzkov stanovených Zmluvou počas trvania Zmluvy bude postupovať a vykonávať činnosť výlučne v súlade so záujmami Klienta s tým, že pri plnení týchto svojich záväzkov stanovených Zmluvou nevykoná žiadne úkony, ktorý by mohli byť resp. mali byť v rozpore so záujmami Klienta.

13. POŽIADAVKA PÍ SOMNEJ FORMY

- 13.1. Všetky právne úkony smerujúce k zmene alebo zrušeniu Zmluvy vyžadujú pre svoju platnosť písomnú formu.

14. KOMPLEXNÁ ZMLUVA

- 14.1. Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor Zmluvných strán ohľadne predmetu Zmluvy, pričom ako taká v celom rozsahu nahrádza všetky prípadné predchádzajúce ústne i písomné dohovory Zmluvných strán ohľadne otázok dotýkajúcich sa predmetu Zmluvy.

15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Vzťahy Zmluvných strán bližšie neupravené Zmluvou sa upravujú príslušnými ustanoveniami Zákona o advokácii, Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

- 15.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch. Každá Zmluvná strana obdrží po podpise Zmluvy jeden (1) rovnopis Zmluvy.
- 15.3. Táto Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky na webovom sídle Klienta. Ak sa táto Zmluva na webovom sídle Klienta nezverejnila do troch (3) mesiacov odo dňa jej uzavretia, platí, že k uzavretiu Zmluvy nedošlo.
- 15.4. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na základe čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

za AENEA Legal:
AENEA Legal s.r.o.

za Klienta:
Dom tretieho veku

podpis :
meno : JUDr. Marian Garaj
funkcia: konateľ
dátum : v Bratislave, 19.11.2014

podpis :
meno : Mgr. Daniela Palúchová, PhD., MPH
funkcia: riaditeľka
dátum : v Bratislave, 19.11.2014